

ALLIN HAMUY

(B I E N V E N I D O S)

AL CURSO DE QUECHUA EN LÍNEA

Gerencia de Defensa del Ciudadano



QUECHUA
Básico 3 – Décimo sexta clase

RIQSIKUSUNCHIK
(nos conocemos)



YACHACHIQ
(PROFESOR / PROFESORA)



YACHAQKUNA
(ESTUDIANTES)

KAYPIM KANI = AQUÍ ESTOY / PRESENTE

Vocabulario Chanka	Vocabulario Collao

YUYARISUN: SUFIJO CONCRETADOR: -na (Recordemos)

- Al añadir este sufijo a un verbo, es posible convertirlo a un sustantivo.

1. Instrumento con el cual se realiza una acción:

Qillqay (escribir)	Laqay (pegar)
Qillqana	Laqana
Instrumento que se usa para escribir	Instrumento que se usa para pegar





YUYARISUN: SUFIJO CONCRETADOR: -na (Recordemos)

2. Lugar donde se realiza una acción:

Samay (descansar)	Yanuy/Waykuy (cocinar)
Samana	Yanuna/Waykuna
Lugar de descanso	Lugar donde se cocina





YUYARISUN: SUFIJO CONCRETADOR: -na (Recordemos)

3. Objeto de la acción:

Tusuy (bailar)	Mikuy (comer)
Tusuna	Mikuna
Baile / Danza	Comida



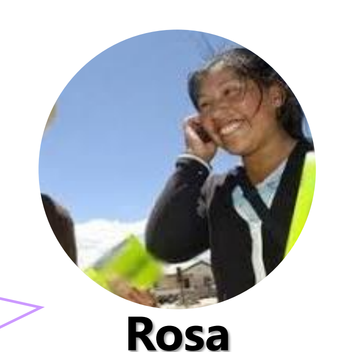


YUYARISUN: RIMANAKUSUN
(Recordemos: hablemos)



Mariana

Rosa, imakunataq chay qatupi kachkan?
(Rosa, ¿Qué cosas hay en ese mercado?)



Rosa

Kay qatupiqa rurukuna, runtukuna, tantakunapas kachkanmi
(En este mercado hay frutas, huevos y también panes)



Mariana



Chaypi puka manzanakuna kanchu?
(¿En ahí hay manzanas rojas?)



Rosa

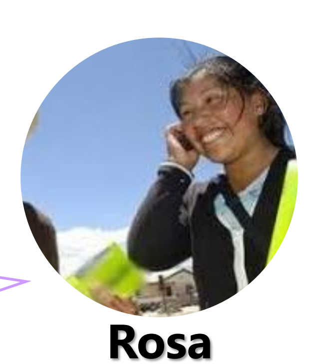
Arí, kaypi achka puka manzanakunaqa kachkanmi
(Sí, en aquí hay bastantes manzanas rojas)

YUYARISUN: RIMANAKUSUN
(Recordemos: hablemos)



Mariana

Aycha kanchu?
(¿Hay carne?)



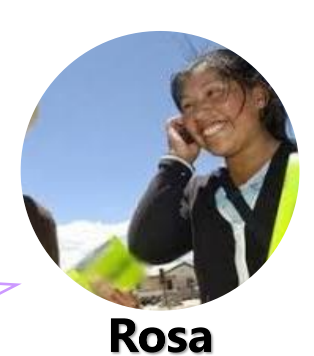
Rosa

Arí kachkanmi
(Sí hay)



Mariana

Perakuna kanchu?
(¿Hay peras?)

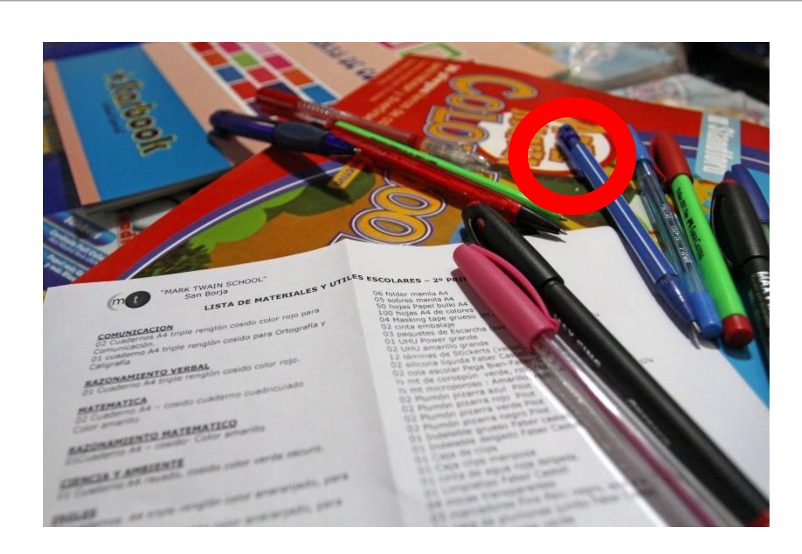


Rosa

Manam kanchu
(No hay)

RIMANAKUSUN
(hablemos)

Mayqintaq Luciapa qillqanan? (¿Cuál es el lapicero de Lucia?)
Kay anqas qillqanam (Es este lapicero azul)



Mayqintaq paniykipa maytun? (¿Cuál es el libro de tu hermana?)
Kay raku maytum (Es este libro grueso)



RIMANAKUSUN
(hablemos)

Pipataq chay mankakuna? (¿De quién son esas ollas?)	Pipataq wak llikllakuna? (¿De quién son aquellas mantas?)
Chaykunaqa mankaykunam (Esas son mis ollas)	Wakkunaqa Anapa llikllankunam (Aquellas mantas son de Ana)





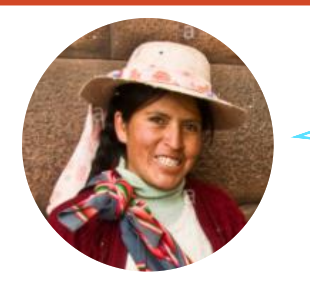
RIMANAKUSUN
(hablemos)

Maypitaq mamayki kachkan? (¿Dónde está tu mamá?)	Maypitaq ñañaykipa masin kachkan? (¿Dónde está la amiga de tu hermana?)
Wasiypim kachkan (Está en mi casa)	Qatupim kachkan (Está en el mercado)





RIMANAKUSUN
(hablemos)



Aleja

Mayqintaq Pedropa misin?

(¿Cuál es el gato de Pedro?)



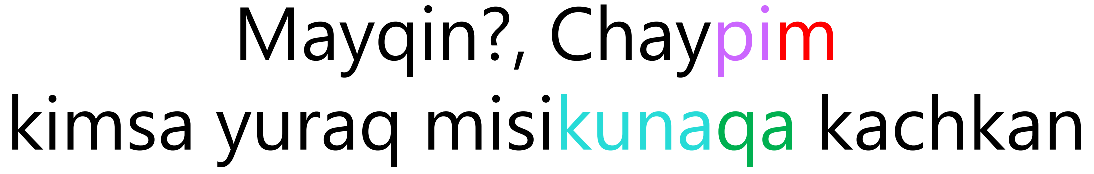
Manuel

Chay yuraq misim

(Ese gato blanco)



Aleja



Mayqin?, Chaypim
kimsa yuraq misikunaqa kachkan

(¿Cuál?, Ahí hay 3 gatos blancos)

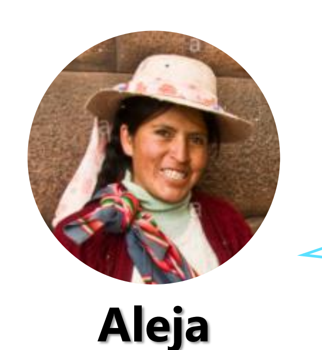


RIMANAKUSUN
(hablemos)



Manuel

Chay uña misiqa uqi rinriyuqmi
(Ese gatito con orejas plomas)



Aleja

Pikunapataq wakin misikunarí?
(¿De quiénes son los demás gatos?)



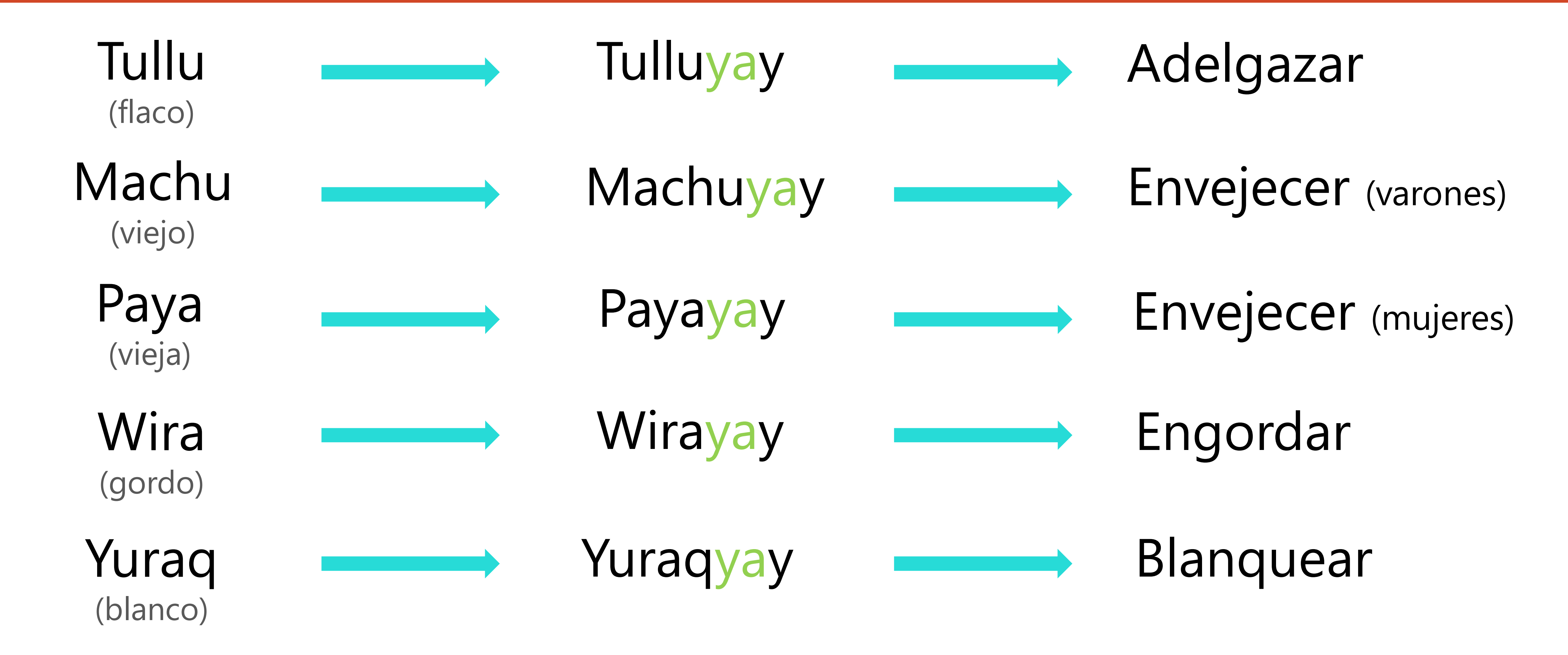
Manuel



(No sé)



SUFIJO: -ya


Tullu
(flaco)
Tulluyay
Adelgazar
Machu
(viejo)
Machuyay
Envejecer (varones)
Paya
(vieja)
Payayay
Envejecer (mujeres)
Wira
(gordo)
Wirayay
Engordar
Yuraq
(blanco)
Yuraqyay
Blanquear

SUFIJO: -ya





Masiyki machuyachkan
(Tu amigo está envejeciendo)





Masiykipa allquchanmi wirayachkan
(El perrito de tu amigo está engordando)





Chay paltakuna yanayachkanmi
(Esas paltas se están oscureciendo)

CONSTRUCCIONES CON VERBOS

1. Oraciones afirmativas:

Samayta munani

‘(Yo) Quiero descansar’

Yuyayta munan

‘(Él/Ella) quiere recordar’

Llamkayta munan

‘(Él/Ella) Quiere trabajar’

Pukllayta yachani

‘(Yo) Sé jugar’

CONSTRUCCIONES CON VERBOS

2. Oraciones negativas:

Manam puñuyta atinichu

'(Yo) No puedo dormir'

Manam ñaqchayta munankuchu

'(Ellos/Ellas) No se quieren peinar'

CONSTRUCCIONES CON VERBOS

Manam awayta atinchu

'(Él/Ella) No puede tejer'

Manam tarpuyta yachankichikchu

'(Ustedes) No saben sembrar'

RIMANAKUSUN
(hablemos)





Elena

Ñañay, haku qatuman mikuq
(Hermana, vamos al mercado a comer)



Rocio



Manam qatuman riyta munanichu
(No quiero ir al mercado)

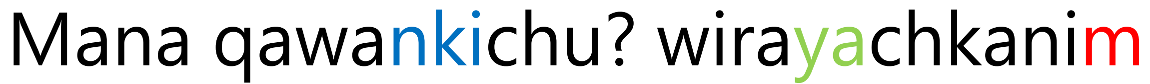


Elena

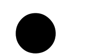
Imanaptin?
(¿Por qué?)



Rocio

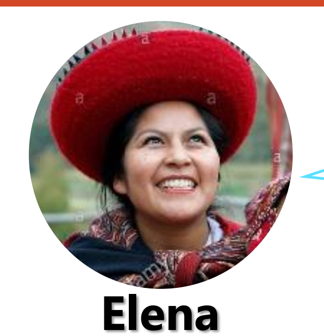


Mana qawankichu? wirayachkanim
(¿No ves? Estoy engordando)



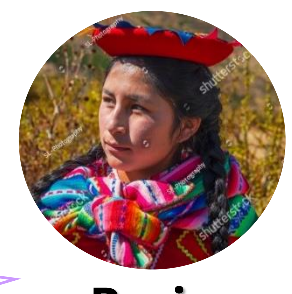


RIMANAKUSUN
(hablemos)



Elena

Ama asichiwaychu
(No me hagas reír)



Rocio

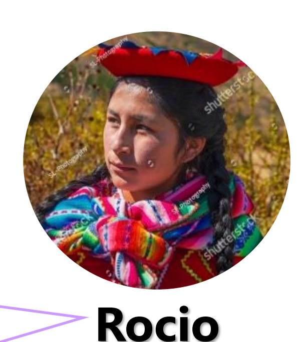


Manam asichikichu
(No te hago reír)



Elena

Chaynaqa ñuqa wasinchikpi yanusaq/waykusaq
(Entonces yo cocino en la casa)



Rocio



Ñuqaqa yanapasayki
(Yo te ayudo)

VOCABULARIO YACHASUN
(aprendamos vocabulario)

VERBOS

Llaqllay	Desgastar; Raspar
Rutuy	Segar
Iskuy	Desgranar
Wiñay	Crecer
Qatiy	Seguir
Qaquy	Frotar
Puquy	Madurar
Amatay	Prohibir; Impedir
Pampachay	Perdonar
Qusñiy	Humear
Chapuy	Mezclar; Sumergir
Haku	Vamos

VOCABULARIO YACHASUN
(aprendamos vocabulario)

ADJETIVOS Y SUSTANTIVOS

Rapra	Ala
Suqu	Cana
Chuya	Limpio; Claro
Mitu	Lodo
Muchka	Mortero
Kaspi	Palo
Qiwi	Torcido; Chueco
Chiri	Frío
Yutu	Perdíz
Tuku	Búho

RUWANAPAQ
(ejercicios)

1) Crea 10 preguntas y respóndelas, según lo aprendido en las láminas 9 - 11.

2) Traduce al quechua las siguientes oraciones:
   - Yo no sé cocinar.
   - Ella no quiere viajar.
   - Nosotros podemos esperar. (inclusivo)
   - Ustedes no quieren regresar.
   - Ellas no quieren recibir dinero.



QUECHUA

Catálogo de sufijos:

	Sufijo ablativo: -manta (de, desde)
	Sufijo limitativo: -kama (hasta)
	Sufijo validador: -m / -mi
	Sufijos indicativos
	Sufijos de pertenencia
	Sufijo acusativo: -ta
	Sufijo diminutivo: -cha
	Sufijo tópico: -qa
	Sufijo genitivo: -pa (de)
	Sufijo aditivo: -pas (y / también)
	Sufijo del presente continuo: -chka
	Sufijo direccional: -man
	Sufijo del participio presente: -q
	Morfo cero: -ni
	Sufijo locativo: -pi
	Sufijo: -yuq /niyuq
	Sufijo: -kuna
	Sufijo: -wan (con / en compañía de)
	Sufijo benefáctico: -paq (para)
	Sufijo concretador: -na
	Sufijo: -ya

AÑAY

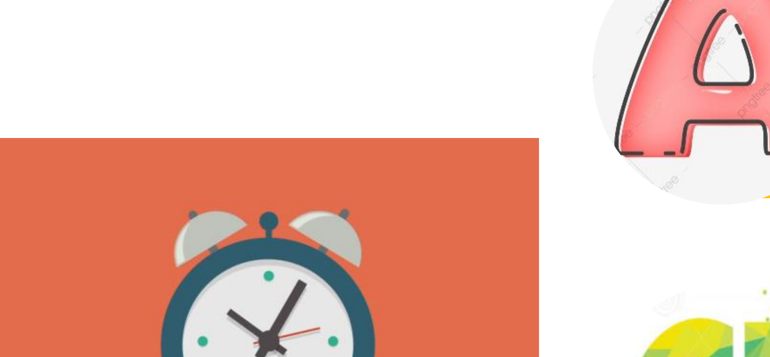
(Gracias)



TAPUYKUNA
(Preguntas)



Responde: Mayqintaq masiykipa ñaqchan?





Chaymi ñaqchay



Chaymi ñaqchan

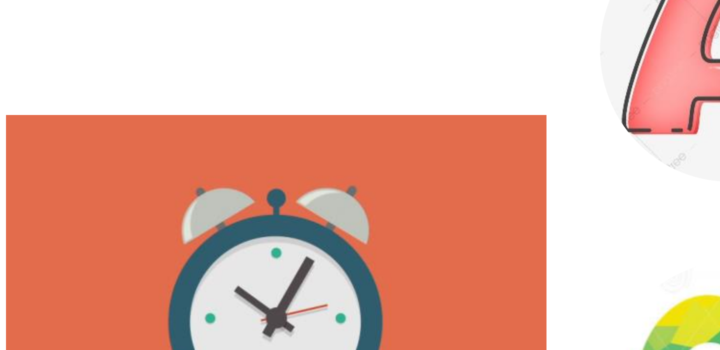






Chaymi ñaqchayki

Responde: Maypitaq wawqiyki kachkan?





Chakranpim kachkan



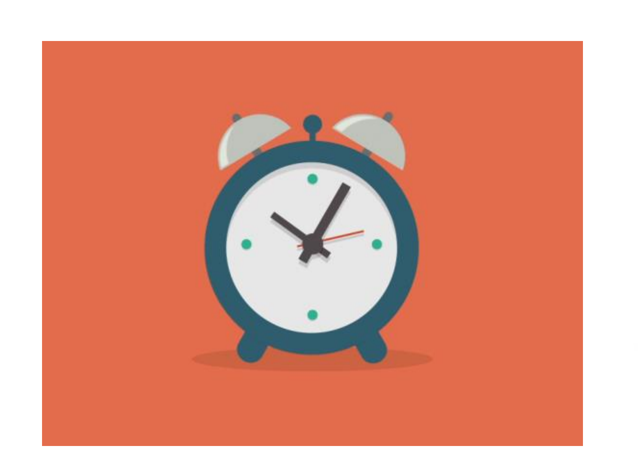


Chakranpim kan





Responde: Anapachu chay sarakuna?





Arí, paypaqam



Arí, Anapaqam

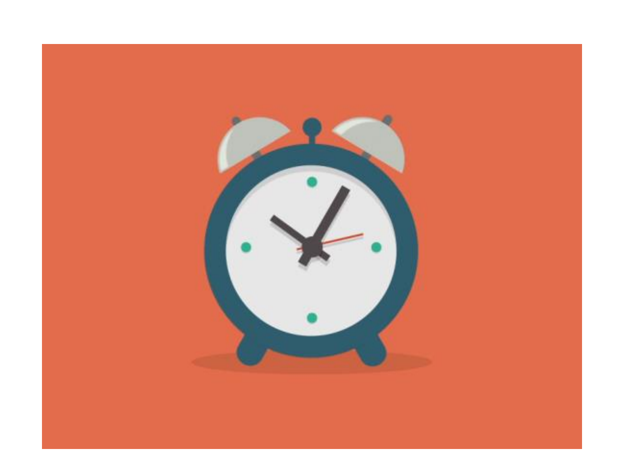




Iskaynin (A / CH)



Traduce: Tu hermana está adelgazando





Ñañayki tulluyachkan





Ñañayki tulluchkan





Ñañayki tullu

Traduce: Él quiere comer pera



Pay perata mikunta munan





Pay perata mikuta munan





Pay perata mikuyta munan



Traduce: Yo puedo cocinar mi comida



Ñuqa mikunayta yanuyta atini







Ñuqa mikuyta yanuyta atini





Ñuqa mikunayta yanuy atini



clasesdequechua@munlima.gob.pe

Gerencia de Defensa del Ciudadano